





**澳洲調空軍援馬來**

澳洲政府駐馬來亞之澳洲當局。聲明澳洲政府經已採用臨時步驟。增派馬來亞之英帝國空軍實力。佛德氏又致電澳洲總司令賓納中將。贊美伊與其部下人員。在馬來亞作戰之成績。並聲明澳洲政府與人民。深信澳洲軍隊必獲勝利等語。

澳洲情報部大臣。向無線電廣播。聲明調空軍人員及飛機。趕往馬來亞。在不久之將來。馬來亞之英帝國空軍。不獨等於日軍。且較強於日軍云。

胡適演說星洲軍力足以抗敵。駐美中國大使胡適。昨在本埠會賓席上演講南洋戰局。謂深信星洲之軍力。足以抵抗日軍之進攻。並言現在戰事開始。日軍或略佔優勢。然吾人不必以此為慮云。

法國因饑荒起變亂。威特二十二日電。法國滿地及中南部。俱有糧食恐慌。因之發生暴亂。同時政府因原料被劫。又下令閉各工廠。情形更見嚴重云。

**葡軍將開的摩爾島**

倫敦廿三日電。葡國決定派兵防守去年被英軍佔據之摩爾島。以保守其中立地位。該島與荷印與澳洲交通之水道。英方允一俟葡軍開到。英軍即自動撤退。并向葡政府取得同意。如該島中立地位有危時。聯軍得以援助之云。

**西班牙與波蘭絕交**

馬德里廿三日電。西班牙是日宣佈與波蘭斷絕外交關係。並行封閉其境內之波蘭領事館云。

**倭據南洋則能持久**

三藩市廿三日電。世界聞名之煤油經濟專家里維氏。近在「世界煤油」雜誌。發表一篇論。謂日本於十八個月之內。如不能奪得南洋之油場。復設法蒸餾所獲煤油。則日軍之軍事計劃。必歸失敗。

據里維氏稱。日本之軍事計劃。全部根據於奪取煤油。因日本每年消耗。共四千萬桶。若無荷印煤油供應。十八個月之內。便要停止軍事進行。反之。如能佔據荷印。則能繼續長期支持云。

**本埠新聞**

**洪門體育會長紅照錄**

啟者。茲定期月之廿五號(即星期日)晚八點。開全體大會。磋商要事。及報告演說籌款經過與結束數目。統計洪門各叔父兄。實是踴躍。此佈。

中華民國三十一年 元月廿三日 洪門體育會啟

**中華商會開第七次會議**

本埠中華商會。昨廿日假座新華酒樓。召開第七次執行委員會會議。出席委員郭洪隆。陳景山。關崇。雷家奕。葉求茂。李照。馬福。司。司徒。李日如等。主席關崇。紀錄李日如。(甲)報告事項。(乙)主席報告上次會議各決議案。(丙)國府財政部駐港辦事處來函。國府財政部代電。報告救國公債第一次已還本。經于三十一年八月九日抽籤。抽出號碼三二二號。四七四號。六九一號。九三五號。凡該債票之尾碼相同者。為中籤。中籤者應在三年內向中央交通銀行領款。逾期作廢。現財部為顧全僑胞權益起見。逾期仍准向各地經收銀行領款。予以通融。(四)中山縣海外同鄉經濟會來函。該會報告年來向各地施賑工作經過。(五)同僑僑領事會來函。對旅外或回國華僑發展經濟事業之諮詢。聯絡。信託等辦法。均有詳細計劃。(六)加政府第二次勝利公債。本埠辦事處來函。請派代表參加會議。推行第二次勝利公債。(七)本埠公債總分會來函。請派代表出席。選舉新任職員。(八)討論事項。(九)加政府發行第二次勝利公債。決議派馬福崇出席參加。(十)本埠公債總分會為選舉新任職員。決議派郭洪隆出席。(十一)本會現任職員。任期已滿。定二月十八日舉行初選云。

**同裕安製售人照片**

本埠同裕安公司。現製備大幫偉人照片。每幅長十四英寸。闊十一英寸。查此種照片。係將中英美三國之最高領袖。蔣委員長。邱首相。羅斯福總統。及蘇聯領袖。內綴以「字。及三國國旗。意義深大。攝製玲瓏。聞每幅現沽洋幣三角五分。外埠加郵費及包裝費一角五分云。

**雲埠陳穎川總堂**

民國卅一年職員表

正總理	宜顯	副	耀生
正財政	景山	副	少佳
正文書	日進	副	福忠
中文書記	明倫	副	金齊
正交際	真光	副	日亮
正監督	宜談	副	應煥
正核數	慎嵩	副	宜棠
正調查	官早	副	明鏡
正收員	明休	副	賢偉
副	惠文	副	大倫
社	朝	副	孔星
賢	鴻文	副	天宋
社	典	副	賢耀
容	永	副	賢耀
明	炳	副	賢耀
港	金	副	賢耀
港	炳	副	賢耀

**穩寧埠達權社通訊處**

民國三十一年職員表

社長	呂就榮	議長	李哀卿
書記	何春初	理財	廖明滄
外	梁成	監督	梁明滄
交	呂澤	林	梁明滄
收	劉孔順	林	梁明滄
員	鍾	林	梁明滄
事	鍾	林	梁明滄
評	鍾	林	梁明滄
議	鍾	林	梁明滄
員	鍾	林	梁明滄
全	鍾	林	梁明滄
體	鍾	林	梁明滄
社	鍾	林	梁明滄
員	鍾	林	梁明滄
表	鍾	林	梁明滄

**哀謝**

啟者吾胞弟陳榮興病辭世出殯之日叨蒙雲山總公所漢升體育會諸君及各親友叔昆登堂致祭親臨賜以生花贈以禮儀素車隨行隆情高誼拜領之餘感涕草片詞謹此致謝

弟黃聯坤 謹啟

茲將惠賜各品如下 恕不稱呼

雲山總公所贈儀五拾大元素車壹架花圈壹 漢升體育會 素車壹 花圈壹 黃世漢 寶珊 世祥 啟莊 樂基 重敏 潤苗 榮貴 啟豐 光韶 仕洲 祺文 經焜 立和 潮衍 世喜 昭立 彩瓊 伍時達 伍炯勳 等素車五架花圈五 黃恭禧贈儀花圈十元 無名氏花圈一 黃煥劍 花圈一 朱凌波 周鴻禧 李有渭 朱榮標 朱榮樞 陳應發等花圈一 黃占三 黃基亭等花圈一 Langdon & Temolin花圈一 John Sing George Chan Albert Wong Eveline Wong Theama Wong Eddie Wong Helen Wong Winnie Lee Gordon Jong Jahn Jang Onn Wong John Wong Louise Wong 等花圈一 阮本祝花圈壹 黃煥屏花圈一 黃文甫花圈一 黃宜擴 昭昭 昭明 昭仁 昭立 昭豪 昭愛 昭寶 仁灼 英發 炳棠 炳芬等素車二架花圈二 黃章昭贈儀花圈 孔昭姆 林家俊 黃煜昭 悅昭等花圈一 黃衛昭 心誠 心廣 慶才等花圈一 廣昭贈儀花圈 榮才贈儀花圈 鴻昭 偉池 偉安等 贈儀花圈 心田花圈壹 父母花圈一 胞兄弟姊妹花圈一 (倘有差漏 仰祈見諒)

**認眞猛嘢四季能服**

畫烈要穿大九每盒三元

講到勝相算命的書籍。本館已辦到多種。供應各界人士研究今年趨吉避凶。指點迷津略。人生的命運關乎時辰八字。一出世。命定終身。所以俗語講得好。一命二運三風水。可貴貴力斤斤。又。...

**賣菜衛生會通告**

為通告事查敝會所植之啤吧現已繼續上市本會前經議決凡我同業一律...

**倭奴教導妻孥支持生意**

據某方消息。現日倭奴教導妻孥支持生意。...

**雲山陳穎川總堂**

民國卅一年職員表

正總理	宜顯	副	耀生
正財政	景山	副	少佳
正文書	日進	副	福忠
中文書記	明倫	副	金齊
正交際	真光	副	日亮
正監督	宜談	副	應煥
正核數	慎嵩	副	宜棠
正調查	官早	副	明鏡
正收員	明休	副	賢偉
副	惠文	副	大倫
社	朝	副	孔星
賢	鴻文	副	天宋
社	典	副	賢耀
容	永	副	賢耀
明	炳	副	賢耀
港	金	副	賢耀
港	炳	副	賢耀

**SAVE RAGS**

THESE MATERIALS ARE VITAL TO WAR INDUSTRY METALS (PARTICULARLY THOSE OF IRON AND STEEL) RAGS PAPER FATS AND BONES

FOR COLLECTON - TELEPHONE  
如積有破布照此電話號致  
[打連式式壹]招人來收 (MA.2221)

Department of National War Services  
Ottawa  
Honourable J. T. Thorsen  
Minister

**溫哥華埠鄭榮陽總堂實業有限公司**

公司分股息啟事

啟者本公司準于今年十二月廿五號開始分派第五期股息仰各股東先生依期携息摺到來領息可也此佈

注意(領股息時間)由十二月廿五號起至明年二月廿五號止每日由上午十點起至十二點止

中華民國三十一年十二月廿四日

**4X 麵 麵**

請常食美味優越之各種麵粉

市味優越之各種麵粉

Canadian Bakers Ltd.

**ROYAL**

最近戰事畫片  
華友賜顧  
無任歡迎

院戲路賽

**WASHINGTON HOTEL**  
177 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C. Canada

**館旅頓盛華**

本旅館與西人承頂開設在喜士定街東門牌壹百七拾七號樓高七層每層有外邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升降機代步今新張伊始為廣招徠起見大加修飾煥然一新氣度充足度冷熱水喉便備招待妥當現址與華埠接近非常便捷僑胞光顧無任歡迎

電話 滿天發 零五四零  
Phone Pa. 0540

**新張廣告**

司理部徐俊成謹啟

**李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒**

跌打刀傷癩癧骨立即止痛神速奏效

本報抗戰電訊

▲重慶訪員電  
 中國軍。大隊在廣西配足軍械。及携野戰炮機關槍等。步行千餘英里遠征緬甸。該軍司令爲劉昆龍。

廣東之賊卒。在崖東及增城附近。被我擊潰。河南東部淮陽。被因之敵千餘圖突圍。被我軍殲利四百餘。

倭賊恐懼三島被炸。將平民三四萬。運來上海。及長江下游安置。

近數月來。有大批軍械。及軍用品。經過滇緬路入中國。

據報中。英美。三國民航公司聯合。創一由紐約飛重慶航線。定行程爲五日云。

據由上海抵重慶旅客談。上海原有市民三百萬。現已減至百五十萬。中。英。美。所有之物資產業。俱歸倭賊收沒。

我空軍昨已開始轟炸安南。

重慶播音消息

▲我國軍隊。仍陸續演進緬甸。以增厚援軍力量。中國空軍。美國志願隊。現日夜巡邏該路沿路各區。以防敵機空襲。緬甸華僑。以我國陸空軍。源源開入緬甸。至爲感奮。現聞仰光各僑團。正籌備召開熱烈歡迎會。又陪都消息。與我軍一同開入緬甸者。并有精良之我國憲兵大隊。該憲兵隊駐守滇緬路各橋樑。抗戰以來。對於維持軍紀及治安秩序。著有優良成績。

▲據由上海逃出之某人稱。上海租界。戰前原有入口三百萬。現已銳減至一百三十二萬人。當敵佔據租界之初。曾揭示維持租界秩序及原有狀況爲口號。但在佔領後之第三日。日軍即將英美及華人財產。完全佔奪。并沒收汽油。控制原料。又將非屬日本資產之工廠封閉。現在上海失業人民。已被迫紛紛逃回內地。

▲國民外交協會。昨歡迎從香港脫險之英國將領。到會者四百五十人。被歡迎者有英國海軍司令馬太甲。情報局副局長麥克格爾。重砲隊長麥克米蘭。空軍大隊長布家福特。情報駐港代表羅羅斯。及印度警察部長呂芬斯。由主席陳銘樞將軍致歡迎詞。既畢。於熱烈鼓掌聲中。英海軍司令馬太甲起身致答詞。並謂香港日前賴中國軍隊之策應。其英勇令人欽佩。尤以陳策將軍之勇敢。協助吾人脫險。更足爲軍人之表率。至於印度軍保衛香港之戰功。其事蹟亦令人可歌可泣。馬氏更強調謂香港華僑踴躍參加防禦工作。及服務之勞績。亦足令人感念云云。空軍大隊長布家福特。最後起立稱。對於蔣委員長派遣空軍援助。表示感謝。香港守軍。屢見中國空軍在九龍上空。往來飛翔。予敵人以重大之打擊。令守軍及民衆。非常興奮云云。該晚歡迎會歷三點鐘。均屬互述從香港突圍脫險情形。聞脫險英軍各將領。將於數日內。離重慶赴荷屬。

我軍橫渡黃海

▲直撲倭島九州  
 ▲戰殺倭奴三百隻

▲重慶廣播。我國遊擊砲隊。昨衝過黃海。直撲九州。將日軍防事痛快破毀後。然後從容撤退。據中央社報告。是役倭守軍三百隻。死在我軍槍下。

▲紐約。哥林比電台紀錄英國電台消息。中國遊擊隊。昨渡黃海。在高麗南端附近之橫島上陸。進攻該處倭軍司令部。(按。高麗南

我機猛炸河內

▲與美志願隊合作  
 ▲重慶廣播。我國空軍。以飛機五十架。內我國轟炸機廿七架。我國戰鬥機十五架。另我國美志願隊戰鬥機十五架。昨日突襲安南河內。大獲神威。共下彈廿餘噸。破毀日軍防事甚多。并襲擊河內飛機場。破毀日軍飛機多架。日機竟無一架起飛。此爲我國抗戰以來。派機襲擊日本屬土之首次。亦爲中美機隊。合作殺敵之首次。

▲東京。日相東條。是在國會宣佈。日本雖與中國交戰四年。但仍不仇視中國。始終認定中國爲誤入歧途之同胞兄弟。因聽英美奸徒煽惑。故須要懲戒。但如臨崖勒馬。回頭是岸。日本隨時願與言和。仍望中國人士。三思斯言云。

▲東京。聯合社稱。中國大使顧維鈞。在東京發表談話。謂中國對於南洋戰事。雖未免失望。但中國政府。決不單獨言和。

▲巴黎。維亞。荷印大轟炸機。是在婆羅洲與西里比斯島間之麥加沙海面。襲擊日艦八艘。共擊中諸船十二次。荷機并無損失。

▲同日。荷機又炸沙拉越之庫探。荷政府爲準備固守荷印。業下令婆羅洲東岸之油井破毀。并下令禁止壯丁離境。

倭軍侵犯澳屬

▲威脅我國供應線  
 ▲米爾本。澳洲陸軍司令。是日發表。日軍由戰艦護送。業在澳屬之紐堅尼。與蘇羅門登陸。澳洲危險。現飭令全國城市燈火管制。并調兵守衛海岸。同時內閣通過。取消元月廿六日之澳大利亞大日子。并由英國國防部派員一萬員。又急電美求救。

▲星架坡。英。澳。印軍隊。據最近消息。日軍實力極大。英軍又略有撤退。澳軍實納少將。已認「馬來戰事嚴重」。

▲仰光。無綫電以北廿六里。目前戰事劇烈。日軍以大象推進五十里。英軍再退至有利地位。緬甸腰帶地。一半業被日泰軍隊遮斷。

英美要趕急助中國

▲重慶廿五日電。華報言論。向英美建議。用護航及信條方法。趕運軍械接濟中國。俾利中國之作戰進行。同日某報發表言論。似由當局授意者。據謂美國領袖。近對太平洋局面之解釋。已令華人民對美國忽視太平洋戰局之疑懼。從此消除。

▲德敗兵仍未立足  
 ▲莫斯科廿三日電。俄軍追殺德軍至十四英里。克復天化路島。用雙頭衝鋒隊向德軍挺進。不予德軍以喘息之機會。德軍離俄軍四百四十英里。德軍交通要衝。乃拿破崙敗走之舊道。俄軍經數日苦戰。在齊胸深雪中踏成雪路。使坦克車與大炮可通過而收復(一)村。紅軍報稱。跳躍區全境已歸俄軍收回。但德軍毀鄉村二百六十六處。農場壹萬九千零六十四所。學校二百零九間。車站五拾個。北線俄軍破德方堅強之陣地前進。欲解李寧格烈之圍云。

倭一切物品受限制

▲倫敦廿二日電。據倭同盟通訊消息。日本限制各用品。幾乎無物不在統制之下。由二月廿一日起。平民衣服亦在限制之列。凡發賣受限制各貨物之商店。由明日起停止營業。以便清查存貨。至月杪佈置妥當方復開業。

▲倭稱菲島美兵失敗  
 ▲倫敦接東京播音。謂倭軍今日在菲島佔布丁半島之摩崙。擊潰該區之美軍云。

▲裝裝不能擋得炸彈  
 ▲仰光廿二日電。日軍初炸緬甸時。緬甸佛寺和尚。輒以黃色裝裝鋪於寺上。期以「擋刺」而免轟炸。不期無補一帶。寺觀被炸毀者。仍有兩座。於是緬人怒甚。矢志復仇。據東京方面解釋。緬當局以寺觀駐兵。故炸毀之。并用飛機散播傳單。唆使土人破壞防事。圖謀「光復」一次。竟以白紙甚多擲下。未審其用意爲何云。

▲美國有鐵路加車費  
 ▲華盛頓廿二日電。美國國有鐵路。昨日通過增加車費十分之一。以爲戰時加開車次。便利運輸之彌補云。

▲德成那芬陸路交通  
 ▲華盛頓廿二日電。德國用磁船手段。壓迫被俘俄兵。在那威北部築成數段重要公路。達到芬蘭境內。以便運兵及器械直至芬俄前綫。德謂芬蘭決不與俄單獨和議云。

雲高  
 廣萬生通訊處  
 KWONG MAN SANG CO.  
 236 Pender St. E. P.O. Box 466  
 Tel. Marine 3032 Vancouver, B.C. Canada.

發售  
 土榨棉仁油  
 花旗長萱粘  
 大帮上市  
 價錢相宜  
 廣萬生謹啓

雲高華僑戲院  
 上海街醒僑戲院  
 是晚特選演。譚庚甫。老牌成名傑作  
 孤兒救母 譚庚甫成名首本  
 桂名揚 文華妹 主力助演 全班名伶通力拍演  
 是晚桂名揚領全體藝員出齊。大打五色真軍器  
 特別武技。驚險實力。桂名揚驚人首本  
 星期六晚 武松打店 桂名揚驚人首本  
 星期晚 滿天神佛 譚庚甫馳名首本  
 總發售處 片打街 同裕安號  
 電話(丕矢夜)壹六二八

振華 男女劇團  
 禮拜五晚演  
 選演宋明史劇 藝員配合適宜  
 改編宋明史劇家將精彩最熱鬧的  
 猛(倒亂磚頭穆桂英)  
 劇 何雪梅 盧雲鴻 梁少初 趙小英 梁少平 主演  
 梁少平 楊六郎 梁少初 反串 扎脚 穆桂英 下山

本報有最合餐館用的  
 膠紙仔發售價廉物美

發售處 (日在中原) 電話 PA 9942  
 劇王(乞米養狀元) 丑生葉弗忠首  
 新編歷 (廿載風流夢) 卷二  
 史劇王 (廿載風流夢) 卷二  
 晚旦皇后盧雲鴻 文武丑生梁少初首本

台山甯陽總會館  
 民國三十一年職員一覽表

正主席 鄧錫文	副主席 李振漢	正書記 黃祝齡	副書記 曹卓凡
正外務 羅維然	副外務 李維漢	正財政 林灼如	副財政 溫光祥
正監督 劉錫	副監督 劉錫	正庶務 黃義長	
正核數 黃華	副核數 黃華		
董事部			
黃雅泉	黃美楷	馬心民	趙安國
羅小白	劉希祝	龔定榮	陳大堯
黃子華	伍洪炯	林筱唐	甄汝霖
林舉傳	陳宏祥	吳英存	黃鈞傳
蔡英頌	雷家湘		余昌

榮榮味製廠  
 萬一磅  
 WING WING COMPANY  
 458 Hastings St. E.  
 Vancouver, B.C.

△春季大平賣  
 各種臘味 一月價相宜  
 出品極大宗

由十三號至二月十三號止

白油腸	每磅三毛五
鴨肝腸	每磅三毛五
金銀潤	每磅三毛五
五花肉	每磅三毛五
散臘腸	每磅二毛五
散臘肉	每磅二毛五

期內定貨 利權同享  
 招商代理 利權優給  
 △喊線體倫參〇四壹

永昌堂藥行  
 香港 永昌堂藥行

參茸補腎丸 每樽專治 腎虧衰弱。夜多小便。遺精等症。

除痰潤肺露 每樽專治 咳嗽痰喘。痰涎壅滯。

靈效永昌油 每樽專治 四時感冒。頭痛肚痛。

退熱永昌散 每樽專治 傷風感冒。頭痛肚痛。

止痛永昌水 每樽專治 痧脹腹痛。嘔吐泄瀉。

急救永昌膏 每張專治 跌打損傷。風寒痰毒。

痲瘋永昌膏 每張專治 痲瘋疥癩。危險癩疫。

「寄藥郵費。買者自理。」

溫哥華代理 金利源 活生行

ARMY AND NAVY  
 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
 678 Columbia Street, New Westminster

雲坤 廿五及廿七號 喜市定街西  
 雲坤 廿六及廿八號 哥林比亞街

陸海軍衣裳店

賣 大平 賣  
 若爲節金錢起見  
 請幫襯陸海軍  
 衣裳店。貨品與  
 價錢比較。確是  
 貨真價實。認真  
 平賣。包令滿意  
 否則原銀璧還  
 決不食言。



萬春參茸補藥酒

新造臘味登市 總批發處 雲高華大 金然棧有限公司啓

(話電動自) MARINE 1757

趙鴻欣包醫痔科 雲哥華 重新廣告 本旅館新接手營業 大加改良煥然一新

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 PA. 5080

應驗神效掃毒藥片

KWONG CHAI TONG CO. Pacific 8613 92 PENDER ST. E. VANOUVER, B. C. 加拿大 佛矢辟 三一六八

本醫生懸壺濟世... 茲將自製各膏丹丸散列下 神效掃毒膏每盒一元五角

龍水整接

容池池醫生寓內 本號承接修整水喉... 電話 PA. 4634

祖國新聞

滇省府 積極建設新雲南 昆明訊 省府委員會 於十月二十四日 開第七十八次會議

趙社鴻 西醫 統理男女內外全科 診所 MA. 2053 16 Hastings St. E. Holden Building Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 New Asia Rooms 214 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 新亞洲旅館 喜市定東端

殺蟻仔藥粉 綠色皮膚毒濕止癢水 包有效力，如不見效，原銀奉回。 ENG CHOW COMPANY 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

無上之委市杰酒 新價低廉 時利市打(三星) 良舊之盡 委市杰酒

英華公司 Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C. 專辦 各國各名廠時出品

Viaduct Drug Store 壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老牌藥丸

立止尿丸 每樽沽銀一元五角 婦女貞淫看破法 每四九毫

卡技利達權社民國卅一年職員表 社長 李世儒 副社長 陳軒文 財政 梁裕昌

極樂氏藥房大減價 買大補丸一盒二元(買一送一) 靈驗消痔丸 每樽二元

老夫猶有雄心 聖人云：食色性也。故好色亦未可非議。 惟龍馬精神。雖在少年。亦宜用之有節。

黃一平 醫生 專醫 科全外內幼老婦男 外感傳寒 傷寒變症 久年心痛 久年胆石

本報抗戰電訊

部海面無橫島。但有九州。距我國海岸。約四百海里。佐世保軍港

台山甯陽總會館



媽普煤炭公司廣告
乃磨成靈頓... 每噸由七元五至十二元

MARPOLE COAL CO. LTD.
1001 Main St. Phone MAR. 7331

恭頌大國手 醫鍾樾生先生

啟者弟因患風邪閉筋急症。初起言語蹇塞。週身痲痺。四肢不能舉動。已成難症。即入醫院用西醫調治。經數星期之久。不但無效。而且增劇。病瀕於危。自念即幸生存。將來必成殘廢痼疾。是以即出醫院。寓於資來旅館。延請鍾樾生先生治理。服藥數星期。果然藥到回春。現已全愈。復我康健。行動如常。鍾先生醫學湛深。治病確能。是名不虛傳。弟感先生再造之恩。無以為報。謹登數言。藉表謝忱。並介紹有患僑胞知所問津焉

中山良都頭村雷雷拜啟

中國殺王 大敵加哥尼集每本二毫五
愛國僑胞注意
本局「中華民國」國旗徽章

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.

請惠冬季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售華光光顧

廣東新聞
澄海樟林慘遭浩劫
香港通訊 敵軍侵略粵邊境

岐關路車輛少來往
澳門通訊 中山敵軍自開放岐關路

章林月初 鄭月川 黃樹初 楊
文錦等五人為常務委員 并舉鄭成

著名舊號啤酒
氣清味美 健體怡神
請嘗試此美 味及潔淨



大贈送一律收銀八折
紅色轟力丸 每盒百粒 原價五元 暫收三元

兩人同病幸得除
知恩必報人所共知矣弟等因患腎病服各家藥丸無效幸蒙雲埠

彩好真
知恩必報人所共知矣弟等因患腎病服各家藥丸無效幸蒙雲埠

代理良藥
曹統新 各藥品
潘高壽 養陰丸

生活新藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

補腎良藥
買壹贈壹號止
每盒五元



舉操氏實驗搜毒藥
祖傳實驗新舊 諸般百毒搜毒 藥精每樽三元

榮榮公司啟事
本店製臘味及常有 新鮮肉品發售。久已

義泰公司莊書
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.

華新書局
本局現辦到大帮過冬 過年送禮糖。化粧

新亞旅社
HOTEL SUN AH
[電話] PHONE MARINE 9064

合生隆國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新出世平沽廣告
送禮之佳品！最適合莫如！

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East

危險四伏幸出重圍
本報接製笠巴圖章

# 華添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶  
敬送四幅頭畫片成套  
泳裝美人 人見人愛  
畫到無多 欲得從速

(丸精添夏華)  
方定學醫國中  
煉製物藥國中  
腑臟人國合最  
養益健百諸主  
血氣腎損虛治

(處理代)  
萬茂德 元廣金  
育堂利 城萬利  
堂利隆 埠發生 源

JUNG YET SANG  
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

**補血固精丹** 每料  
式圓  
治精血虧弱入門倒戈腎寒濕冷小  
便後滴瀝痛足軟精神頹廢等病服完  
一料包能見效非是妄言欺世請嘗一  
試便知奇功

**丈夫再造丸** 每樽二元

弱者可強微者可鉅腎無能者救星  
●消痰止咳丸 每樽三元  
●消毒洗藥水 每樽二元  
●斷根枯痔散 每料二元

**西醫 耀邦 醫**

本醫師必按症發藥限期  
全愈倘胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
電話 8610

本醫生研究醫學以快世故世人之痛苦為宗旨由西醫中醫學及藥學等科畢業後  
多歷名師及在醫院中實習多年對於內外科及婦孺各科均有豐富之經驗  
凡患下列各症者請到本診所診治無不立見奇效  
● 肺癆咳嗽 吐血 咯血 氣喘 痰多 喉痛 喉癢 喉乾 喉癢 喉痛 喉癢 喉乾 喉癢  
● 胃痛 腹痛 泄瀉 痢疾 嘔吐 嘔酸 嘔苦 嘔酸 嘔苦 嘔酸 嘔苦 嘔酸 嘔苦  
● 婦女經閉 痛經 崩漏 帶下 產後諸症 胎前產後 諸症 胎前產後 諸症 胎前產後 諸症

立止夜夢遺精丸 每樽三元  
參茸三鞭補腎丸 每樽五元  
立消爛腳腫毒膏 每樽四元  
風濕脚氣腫痛水 每樽五元  
立止肚氣軟嗽丸 每樽三元  
久年痔漏腫痛膏 每樽三元  
萬應痛科拔毒膏 每樽三元  
內消瘰癧結核丸 每樽四元  
皮膚濕毒癢癩膏 每樽三元  
立消紅雲血癬紅斑癢散 每料拾元

兩廣中醫藥學堂 李鶴儒內外方脈  
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正神胆  
Vancouver, B.C. Pacific 6578

## 各埠新聞

●全坎投票者以安省最多  
柯京廿二日電。據國防部長羅斯頓氏在國會宣佈。在全坎拿大各軍事區。投票入伍之人士。則以安省為最多。計共十萬零二千二百四十六人。卑詩省暨天江區次之。共二萬四千五百零九人。在卑詩省投入空軍者八千零四十一人。投入海軍者三千六百九十七人。投票之總數為廿七萬七千七百六十七人。

●製造衣服之樹膠受節制  
滿地可廿二日電。據戰時貿易價目管理局宣佈。製造衣服之橡皮帶。更加節制。由現日起。立即發生效力者。婦孺帽子所用之橡皮帶。要減少壹半。其他物件。如內褲。睡衣。游泳衣等之膠帶。均限制橡皮之用途云。

●坎政府對徵兵制度近訊  
柯京廿二日電。據坎首相麥斯士頓氏。在國會對全坎民衆宣佈。政府將求民衆放棄政府於公民投票時所發之徵兵誓約。但倘非得民衆之許可。亦不採納最後之徵兵制度云。

●域多利埠之街角油白色  
維城函。市政府工務所。近日派出工人多名。將市中各處街角。及參差不齊之街角。四面行人道邊。每方油以白色。約十尺長。俾將來防空燈火管制時。得以藉為指導車行之方向。自後凡車行經油白色之街角。必須緩行。昨日經已將益市街。及皇家街之街角油安。此乃取法英京云。

●又將建築一空軍貯藏所  
柯京廿二日電。據此間傳出消息。擬在雲高華埠之結治賴奴區內陳人保留地。建築空軍貯藏所。但此間官員要候該處之苗陳人滿意租地條件始行。聞擬建築之空軍貯藏所。將較滿地。都朗度。宛地。及卡技利等埠現有之貯藏所同樣巨大。佔地約三四的架地方。建設則未得而知云。

漆油工木接承修遜馬  
Charlie Mah Soon  
309 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
電話波失佛三三九一  
Pacific 3391

土產集團  
欲買精良國貨者請來  
輔行雜貨公司  
本公司由祖國運來精良  
貨品正地道茶材以應  
僑胞採辦

129-131 Pender St. E. Phone 6635 Vancouver, B.C.

遷舖廣告  
美盛金舖  
MEE SHING  
434 Columbia Avenue  
Marine 2501  
Vancouver, B. C.

十足金葉首飾  
各廠大小鐘鏢  
各款眼鏡  
代理開平明報  
全年報費 五元五毫  
司理 鄧 港 隆 啟  
喊線仔連 二五〇登

淋古矢  
酒盞藏久別特

十三盞士庄壹元二毛五  
廿五盞士庄二元三毛五  
四十盞士庄三元五毛五

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

世界大旅館  
設備完善  
稱全埠冠  
諸君來住宿  
便知招呼妥當和氣九合矣

WEED ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 薛失佛 PA. 9035

局務印軒新圖  
HO SUN HING CO.  
Phone Pacific 9642  
258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有僑僑劇藝集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

營業部啟事  
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

羅省新藥行  
The Sun Co. [Dept. T]  
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將匯單加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收條可作現銀用

風濕靈丸 即止痛濕骨痛即服即愈 每盒二元  
小腸氣靈 每盒二元  
糖尿靈 每盒二元  
消粒止癢水 加料壹圓半  
痔漏藥 二元五角  
養心健身靈 每盒二元

學古齋  
萬共和旅館內 小批八字中元 加批八字壹元  
相命卜易 相命同參壹元 大批式元  
謀望卜易二元五 九宮星盤五元 逐月長庚拾元  
通訊處片打街門牌二五三昌記房

禦寒有衣  
81 蝦肉色內衫 每件 九毫五仙  
4500 雪白最幼嫩羊毛內衫內褲 每件式元半  
4501 全上短袖衫連長褲 每套三元七毫五  
4512 最嫩羊毛笠巴褲頭長內褲 每條二元二五  
灰色內外合用厚頭過頭衛生衣 每件壹元壹五  
重身紅邊羊毛內衫內褲 每件四元三毫五  
重身紅邊羊毛連褲 每套七元九毫五  
加重紅邊羊毛內褲 每條四元八毫五  
絨柳厚羊毛襪 藍、棕、黑、每二對八毫五  
頂靚羊毛急必典說衫藍、杏、黃 每件八元九五  
色綉綉花鶴絨襪 62X76 每張三十七元  
色綉羊毛襪仔足重六磅 50X60 每張十一元五

電話 PA. 7825  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

專 驗 兼 較 較 兼  
氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

朱杏林堂丸藥發售  
本報有字花紙袋發售 每千價銀九元零沽每

(一)燥熱咳丸 熱咳用每樽壹元貳五  
凡咳病之唇紅舌紅或有黃胎。口苦口干。咽痛胸痛。咳出之痰。凝結成塊。或黃或黑。或日咳而夜不。結。或干咳無痰者。此丸皆能治之。

(二)痰飲喘咳丸 寒咳用 每樽壹元  
此丸主治傷風咳嗽。傷寒咳嗽。夜咳不寧。久咳不愈。痰飲喘咳。老年虛咳。凡凡吐出白痰涎。一切屬寒屬虛諸咳。皆可療治。惟陰虛水虧。干咳無痰。或燥咳熱咳。咽痛痰黃者。及孕婦。勿服。

(三)咳出痰血內傷丸 內傷咳用 每樽五元  
(四)風濕痛痺丸 每樽壹元  
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東一〇二號五洲藥房。

人參素之功效  
人參藥性精醇。切合人體格。既不厚膩。又不燥烈。迥非其他中西補劑可比。效力廣大。如欲述述。非罄日能盡。語其概要。有下列各點。

補腦 補五臟 培元氣  
養神 安精神 清心明目  
潤肺 止夜尿 壯筋骨  
健脾胃 安寐寧神  
先天不足 肺癆內傷 兩脚無力  
後天失調 腰酸耳鳴 心腹鼓痛  
頭暈目眩 真陰虛損 赤白帶下  
久不受孕 胎前產後 月經不調

以上各症。輕者一盒。重者四盒。無不功効立見。病後調理。功效尤速。男女老幼。四季咸宜。

無病常服 能令體質堅實 步履輕捷 延年益壽

極品野山人參 每盒 十五元  
特等野山人參 每盒 十元  
上等野山人參 每盒 七元五  
最超等一兩庄原裝厚鹿茸片 每盒四十五元  
最超等八錢庄原裝厚鹿茸片 每盒三十五元

總代理  
北洋參茸公司出品  
人參素